

ヴィンテージハローオパーク専用液

【使用方法】

色調配合表より必要なオパークを選び、少量をガラス板上に取って、ヴィンテージハローオパーク専用液で練和します。次にナイロン筆を用いて練和物を塗布し、最後に軽くコンデンスして焼成します。

● 練和物の最適調度（2回焼成法）

- 1回目 練和物に色むらが生じない範囲でヴィンテージハローオパーク専用液の量を多めにし、ゆるい練和物が最適です。
- 2回目 練和後スパチュラで練和物を一ヶ所へ寄せ集めた直後、練和物がガラス板上でゆっくりと少し広がる状態が最適です。

【使用上の注意】

1. ヴィンテージハローオパークの練和には、必ずヴィンテージハローオパーク専用液を使用してください。
2. 練和物が乾いて、液を追加する場合は、必ずヴィンテージハローオパーク専用液で練和し直してください。
3. 練和物の塗布には、必ずナイロン筆を使用してください。
4. 使用後は必ず蓋をして、水分の蒸発を防止してください。
5. 説明書に記載の用途以外には使用しないでください。

【用途】 オパーク専用液

【包装】 ヴィンテージハローオパーク専用液
50mL 500mL

03:2019-03



世界の歯科医療に貢献する

株式会社 松風

<http://www.shofu.co.jp>

本社●〒605-0983京都市東山区福稲上高松町11・TEL(075)561-1112(代)

VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID

EN

DIRECTIONS FOR USE

Select optimal Opaque shades according to the color chart and dispense each powder in small amount on a glass slab. Then, mix with VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID. Apply the mixture with a nylon brush, lightly condense and fire.

- Optimal consistency of the mixture (for 2 firings)
 - 1st firing Mix generous amount of opaque liquid within the extent that the mixture is homogenous to obtain low consistency.
 - 2nd firing Optimally consistent mixture spreads slowly on a glass slab immediately after it is collected in one lump with a spatula.

NOTE ON USE

1. Always use VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID to mix VINTAGE Halo Opaque porcelain powder.
2. When the mixture loses optimum moisture, always add some VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID for alteration.
3. Always use nylon brushes to build up porcelain mixture.
4. Tightly close the bottle cap after each use to avoid evaporation.
5. Do not use this product for any purposes other than specifically outlined in these instructions for use.

INDICATIONS FOR USE

Mixing liquid for VINTAGE Halo Opaque porcelain powder

PACKAGE

VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID 50 mL / 500 mL

03:2019-03



Manufacturer

SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

SHOFU DENTAL CORPORATION 1225 Stone Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA

[EC REP] SHOFU DENTAL GmbH Am Brühl 17, 40878 Ratingen, Germany

SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD. No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD. 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

www.shofu.com

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Wählen Sie die optimalen opaken Farbschattierungen entsprechend der Farbenpalette und verteilen Sie jedes Pulver in kleinen Mengen auf einer Glasplatte. Vermischen Sie diese dann mit VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID. Tragen Sie die Mischung mit einer Nylonbürste auf, lassen Sie sie leicht kondensieren und brennen Sie sie.

- Optimale Konsistenz des Gemisches (für 2 Mal Brennen)
 1. Brennen Mischen Sie eine großzügige Menge opaker Flüssigkeit so zu, dass die Mischung homogen ist, um eine niedrige Konsistenz zu erhalten.
 2. Brennen Optimale homogene Mischung breitet sich langsam auf einer Glasplatte aus, unmittelbar nachdem sie in einem Klumpen mit einem Spatel gesammelt wird.

ZUM GEBRAUCH

1. Verwenden Sie immer VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID, um VINTAGE Halo opakes Porzellanpulver zu mischen.
2. Wenn die Mischung die optimale Feuchtigkeit verliert, fügen Sie als Abhilfe immer etwas VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID zu.
3. Verwenden Sie immer Nylonbürsten, um die Porzellan-Mischung aufzubauen.
4. Verschließen Sie nach jedem Gebrauch die Flasche dicht, um Verdunstung zu vermeiden.
5. Benutzen Sie dieses Produkt für keine anderen Zwecke, außer für die spezifisch genannten, welche in der Bedienungsanleitung beschrieben wurden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mischflüssigkeit für VINTAGE Halo opakes Porzellanpulver

PAKET

VINTAGE Halo OPAQUE LIQUID 50 mL / 500 mL

03:2019-03